

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/TMB/N/400**  
18 de mayo de 2001

(01-2540)

---

**Órgano de Supervisión de los Textiles**

Original: inglés

## **ACUERDO SOBRE LOS TEXTILES Y EL VESTIDO**

### Notificación de conformidad con los párrafos 8 b) y 11 del artículo 2

CHIPRE

El Órgano de Supervisión de los Textiles ha recibido de Chipre una notificación de conformidad con los párrafos 8 b) y 11 del artículo 2.

Con arreglo al párrafo 11 del artículo 2 el OST distribuye esta notificación a los Miembros de la OMC.

Misión Permanente de la República de Chipre  
Ginebra

Ginebra, 7 de mayo de 2001

Registro Central de Notificaciones  
Organización Mundial del Comercio  
Ginebra

Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido  
Notificación de la tercera etapa de integración en el marco del ATV

De conformidad con los párrafos 8 b) y 11 del artículo 2 del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido, la Misión Permanente de la República de Chipre en Ginebra tiene el honor de presentar adjunta una notificación remitida por el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo con relación a los productos que serán integrados en el GATT de 1994 el 1º de enero de 2002.

Dichos productos, así como los grupos en los que están comprendidos, se detallan en el cuadro adjunto. El valor de las importaciones corresponde precisamente a aquellos productos abarcados por el ATV, y representa el 14,41 por ciento del valor total de las importaciones de textiles y prendas de vestir realizadas por Chipre en 1990.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle el testimonio de mi más distinguida consideración.

(firmado)  
Anna Ashikali  
en nombre del Embajador, Representante Permanente

**LISTA DE PRODUCTOS TEXTILES Y PRENDAS DE VESTIR INTEGRADOS**  
**EN EL GATT DE 1994 - ETAPA III**

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
510610		47	"Tops" e hilados	Hilados lana cardada, con $\geq 85\%$ de lana en peso, sin acond. pa. venta p. menor	551.453
510620		47	"Tops" e hilados	Hilados lana cardada, con $< 85\%$ de lana en peso, sin acond. pa. venta p. menor.	54.720
510710		48	"Tops" e hilados	Hilados lana peinada, con $\geq 85\%$ de lana en peso, sin acond. pa. venta p. menor	63.262
510720		48	"Tops" e hilados	Hilados lana peinada, con $< 85\%$ de lana en peso, sin acond. pa. venta p. menor	46.834
510810		47	"Tops" e hilados	Hilados pelo fino cardado, sin acond. pa. venta p. menor	4.236
510820		48	"Tops" e hilados	Hilados pelo fino peinado, sin acond. pa. venta p. menor	0
510910		49	"Tops" e hilados	Hilados lana o pelo fino, con $\geq 85\%$ de tales fibras en peso, acond. pa. venta p. menor	17.059
510990		49	"Tops" e hilados	Hilados lana o pelo fino, con $< 85\%$ de tales fibras en peso, acond. pa. venta p. menor	26.292
511000		129	"Tops" e hilados	Hilados pelo ordinario o crin	0
520420		43	"Tops" e hilados	Hilo de coser de algodón, acond. pa. venta p. menor	98.369
520710		43	"Tops" e hilados	Hilados algodón (excepto hilo de coser), con $\geq 85\%$ de algodón en peso, acond. pa. venta p. menor	109.721
520790		43	"Tops" e hilados	Hilados algodón (excepto hilo de coser), con $< 85\%$ de algodón en peso, acond. pa. venta p. menor	1.524
530820		133	"Tops" e hilados	Hilados de cáñamo	0
530890	90	131	"Tops" e hilados	Hilados de las demás fibras vegetales	72
540110	90	43	"Tops" e hilados	Hilo de coser de filamentos sintéticos	86.084
540120	10	42	"Tops" e hilados	Hilo de coser de filamentos artificiales	56.160
540120	90	43	"Tops" e hilados	Hilo de coser de filamentos artificiales	37.676
540241		125	"Tops" e hilados	Hilados de filamentos nailon/otras poliamidas, sencillos, sin torsión, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	95.257
540242		125	"Tops" e hilados	Hilados de filamentos poliéster, parcial. orientados, sencillos, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0
540243		125	"Tops" e hilados	Hilados de filamentos poliéster, sencillos, sin torsión, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	3.234
540310		42	"Tops" e hilados	Hilados alta tenacidad (excepto hilo de coser), de fil. de rayón viscosa, sin acond. pa. venta. p. menor	914
540320		42	"Tops" e hilados	Hilados texturados, n.e.p., de filamentos artif. sin acond. pa. venta p. menor	543
540331		127	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de rayón viscosa, sencillos, sin torsión, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	448
540332		42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de rayón viscosa, sencillos, $> 120$ vueltas/m, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0
540333	90	42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de acetato de celulosa, sencillos, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0
540333	10	127	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de acetato de celulosa, sencillos, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0
540339		42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. artificiales, sencillos, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0
540341		42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de rayón viscosa, torcidos/cableados, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	13.253
540342		42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. de acetato de celulosa, torcidos/cableados, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	0

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
540349		42	"Tops" e hilados	Hilados de fil. artificiales, torcidos/cableados, n.e.p., sin acond. pa. venta. p. menor	4.858
540410		125	"Tops" e hilados	Monofil. sintéticos, $\geq 67$ dtex, cuya mayor dimensión sección transversal no exceda de 1 mm	62.189
540490		125	"Tops" e hilados	Tiras de mat. text. sintét., cuya anchura aparente no exceda de 5 mm	6.405
540500		127	"Tops" e hilados	Monofil. artificiales, 67 dtex, sección transv. $> 1$ mm, tiras mat. text. artif. anchura $\leq 5$ mm	45.738
540610		43	"Tops" e hilados	Hilados filamentos sintéticos (excepto hilos de coser), acond. pa. venta p. menor	6.196
540620		43	"Tops" e hilados	Hilados filamentos artificiales (excepto hilos de coser), acond. pa. venta. p. menor	254
550610		55	"Tops" e hilados	Fibras discontinuas de nailon o de otras poliamidas, cardadas o peinadas	0
550620		55	"Tops" e hilados	Fibras discontinuas de poliésteres, cardadas o peinadas	8.410
550630		55	"Tops" e hilados	Fibras discontinuas acrílicas o modacrílicas, cardadas o peinadas	0
550690		55	"Tops" e hilados	Fibras sintéticas discontinuas, cardadas o peinadas, n.e.p.	0
550700		54	"Tops" e hilados	Fibras artificiales discontinuas, cardadas o peinadas	0
550810	90	56	"Tops" e hilados	Hilo de coser de fibras sintéticas discontinuas	73.490
550820	90	43	"Tops" e hilados	Hilo de coser de fibras artificiales discontinuas	9.502
551110		56	"Tops" e hilados	Hilados, con $\geq 85\%$ de fibras sint. disc., excepto hilo de coser, acond. pa. venta p. menor	94.082
551120		56	"Tops" e hilados	Hilados, con $< 85\%$ de fibras sint. disc., acond. pa. venta p. menor, n.e.p.	62.346
551130		43	"Tops" e hilados	Hilados de fibras artificiales (excepto hilo de coser), acond. pa. venta p. menor	8.886
560210	19-31-39-90	95	"Tops" e hilados	Fieltro punzonado y productos obts. mediante costura por cadeneta	88.025
560210	35	144	"Tops" e hilados	Fieltro punzonado y productos obts. mediante costura por cadeneta	0
560221		95	"Tops" e hilados	Los demás fieltros no punzonados, de lana o de pelos finos, sin impreg., recub., revest. etc.	52.925
560229	90	95	"Tops" e hilados	Los demás fieltros no punzonados, de las demás mat. textiles, sin impreg., recub., revest. etc.	7.329
560229	10	144	"Tops" e hilados	Los demás fieltros no punzonados, de las demás mat. textiles, sin impreg., recub., revest. etc.	0
560290		95	"Tops" e hilados	Fieltro de mat. textiles, n.e.p.	99.457
560600	91-99	62	"Tops" e hilados	Hilados entorchados, n.e.p., hilados de chenilla "hilados de cadeneta"	1.241
580410		62	"Tops" e hilados	Tules, tules bobinots y tejidos de mallas anudadas, excepto tejidos o de punto	51.163
580421		62	"Tops" e hilados	Encajes fabricados a máquina de fib. sint. o artif., en piezas, tiras o motivos	85.773
580429		62	"Tops" e hilados	Encajes fabricados a máquina de otras mat. text., en piezas, tiras o motivos	14.665
580430		62	"Tops" e hilados	Encajes hechos a mano, en piezas, tiras o motivos	510
580710		62	"Tops" e hilados	Etiquetas, escudos y artículos tejidos sim. de mat. text.	204.173
580790	10	95	"Tops" e hilados	Etiquetas, escudos y artículos sim., no tejidos, de mat. text., n.e.p.	1.326
580810		62	"Tops" e hilados	Trenzas en pieza	167.364
580890		62	"Tops" e hilados	Artículos de pasamanería y ornamentales en pieza, excep. los de punto bell, pomp. y sim.	137.464
581010		62	"Tops" e hilados	Bordados químicos o aéreos y bor. con fondo sec., en pieza, tiras o motivos	90.770
581091		62	"Tops" e hilados	Bordados de algodón, en pieza, tiras o motivos, n.e.p.	55.124

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
581092		62	"Tops" e hilados	Bordados de fibras sint. o art., en pieza, tiras o motivos, n.e.p.	100.022
581099		62	"Tops" e hilados	Bordados de las demás mat. textiles, en pieza, tiras o motivos	187.913
630790	91	95	"Tops" e hilados	Artículos confeccionados de mat. textiles, n.e.p., incluidos los patrones para prendas	1.282
				<b>TOTAL "TOPS" E HILADOS</b>	<b>2.995.993</b>
560210	11	152	Artículos confeccionados	Fieltro punzonado y productos obts. mediante costura por cadeneta	813
560710		146	Artículos confeccionados	Cordeles, cuerdas y cordajes, de yute o de otras fibras textiles del liber	6.890
560721		146	Artículos confeccionados	Cuerdas para atadoras o gavilladoras, de sisal o de otras fib. textiles del gén. Agave	23.692
560729		146	Artículos confeccionados	Cordeles n.e.p., cuerdas y cordajes, de fibras textiles sisal	18.911
560730		145	Artículos confeccionados	Cordeles, cuerdas y cordajes, de abacá o de las demás fib. text. duras (de las hojas)	124
560790		101	Artículos confeccionados	Cordeles, cuerdas y cordajes, de otras materias	39.545
560900		98	Artículos confeccionados	Artículos de hilados, tiras, cordeles, cuerdas o cordajes, n.e.p.	22.065
580190	10	123	Artículos confeccionados	Terciopelos y felpas y tejidos de chenilla, de otras mat. text., excepto con bucles/cintas	0
580500		60	Artículos confeccionados	Tapicería tej. a mano y tap. de aguja, incluso confeccionadas	1.376
590500	10	98	Artículos confeccionados	Revest. de mat. textiles para paredes	2.951
630110		66	Artículos confeccionados	Mantas eléctricas de materias textiles	9.772
630120	91-99	66	Artículos confeccionados	Mantas de lana o de pelos finos (excepto las eléctricas)	147.823
630130	90	66	Artículos confeccionados	Mantas de algodón (excepto las eléctricas)	6.391
630391		40	Artículos confeccionados	Visillos, cortinas, estores y guardamalletas, de algodón, excepto de punto	835
630392	90	40	Artículos confeccionados	Visillos, cortinas, estores y guardamalletas, de fibras sintéticas, excepto de punto	96.550
630399	90	40	Artículos confeccionados	Visillos, cortinas, estores y guardamalletas, de las demás mat. textiles, excepto de punto	24.734
630419	10	40	Artículos confeccionados	Colchas de materias textiles, n.e.p., excepto de punto	16.862
630419	30	120	Artículos confeccionados	Colchas de materias textiles, n.e.p., excepto de punto	0
630492		40	Artículos confeccionados	Artículos de moblaje n.e.p., de algodón, excepto de punto	4.193
630611		109	Artículos confeccionados	Toldos de cualquier clase, de algodón	0
630612		109	Artículos confeccionados	Toldos de cualquier clase, de fibras sintéticas	0
630619		109	Artículos confeccionados	Toldos de cualquier clase, de las demás mat. textiles	689
630631		109	Artículos confeccionados	Velas, de fibras sintéticas	22.065
630639		109	Artículos confeccionados	Velas, de las demás materias textiles	1.872
630710	90	113	Artículos confeccionados	Aspilleras, bayetas, franelas y artículos de limpieza similares, de materias textiles	16.059

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
630720		112	Artículos confeccionados	Cinturones y chalecos salvavidas, de materias textiles	119.716
640520		0	Artículos confeccionados	Calzado con suela y parte superior de fieltro de lana	5.893
660110		0	Artículos confeccionados	Paraguas, sombrillas y quitasoles de jardín	128.845
870821		0	Artículos confeccionados	Cinturones de seguridad para vehículos automóviles	76.379
940490		0	Artículos confeccionados	Almohadas y cojines de algodón; cubrepiés; edredones y artículos análogos de mat. text.	71.846
				<b>TOTAL ARTÍCULOS CONFECCIONADOS</b>	866.891
511300		135	Tejidos	Tejidos de pelo ordinario o de crin	990
531100	90	138	Tejidos	Tejidos de las demás fibras text. veget.; tejidos de hilados de papel	39.137
540720	11	33	Tejidos	Tejidos fabricados con tiras o similares, de mat. text. sintéticas	33.492
540720	19	34	Tejidos	Tejidos fabricados con tiras o similares, de mat. text. sintéticas	52.078
540810		36	Tejidos	Tejidos de hilados de alta tenacidad de filamentos de rayón viscosa	475.891
540821		36	Tejidos	Tejidos con $\geq 85\%$ de fil. artif. o tiras de mat. text. artif., crudos/blanqueados, n.e.p.	48.182
540822		36	Tejidos	Tejidos con $\geq 85\%$ de fil. artif. o tiras de mat. text. artif., teñidos, n.e.p.	33.763
540823		36	Tejidos	Tejidos con $\geq 85\%$ de fil. artif. o tiras de mat. text. artif., hilados distintos colores, n.e.p.	456
540824		36	Tejidos	Tejidos con $\geq 85\%$ de fil. artif. o tiras de mat. text. artif., estampados, n.e.p.	169.011
540831		36	Tejidos	Tejidos de filamentos artificiales, crudos o blanqueados, n.e.p.	5.866
540832		36	Tejidos	Tejidos de filamentos artificiales, teñidos, n.e.p.	165.092
540833		36	Tejidos	Tejidos de filamentos artificiales, hilados distintos colores, n.e.p.	2.978
540834		36	Tejidos	Tejidos de filamentos artificiales, estampados, n.e.p.	328.968
551611		37	Tejidos	Tejidos, con $\geq 85\%$ de fibras artif. disc., crudos/blanqueados	166.264
551612		37	Tejidos	Tejidos, con $\geq 85\%$ de fibras artif. disc., teñidos	724.184
551613		37	Tejidos	Tejidos, con $\geq 85\%$ de fibras artif. disc., hilados distintos colores	483.753
551614		37	Tejidos	Tejidos, con $\geq 85\%$ de fibras artif. disc., estampados	1.351.963
551621		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con filamentos sint. o artif., crudos/blanq.	91.361
551622		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con filamentos sint. o artif., teñidos	457.637
551623		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con filamentos sint. o artif., hilados distintos colores	275.142
551624		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con filamentos sint. o artif., estampados	192.897
551631		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con lana/pelo fino, crudos/blanqueados	61.975
551632		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con lana/pelo fino, teñidos	45.529
551633		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con lana/pelo fino, hilados distintos colores	21.525
551634		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., $<85\%$ mezcl. con lana/pelo fino, estampados	35.616

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
551641		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., <85%, mezcl. con algodón, crudos/blanqueados	123.663
551642		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., <85%, mezcl. con algodón, teñidos	1.061.962
551643		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., <85%, mezcl. con algodón, hilados distintos colores	17.149
551644		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., <85%, mezcl. con algodón, estampados	188.838
551691		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., crudos o blanqueados, n.e.p.	117.097
551692		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., teñidos, n.e.p.	76.366
551693		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., hilados de distintos colores, n.e.p.	74.436
551694		37	Tejidos	Tejidos de fibras artif. disc., estampados, n.e.p.	304.070
580110		32	Tejidos	Terciopelo tejido de lana/pelo finos, excepto tejidos con bucles/cintas	33.746
580121		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por trama, sin cortar, de algodón, excepto tejidos con bucles/cintas	30.014
580122		32	Tejidos	Tejidos de pana rayada de algodón, excepto cintas	259.475
580123		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por trama de algodón, n.e.p.	77.844
580124		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por urdimbre (sin cortar), rizados de algodón, excepto tej. con bucles/cintas	0
580125		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por urdimbre, cortados, rizados de algodón, excepto tej. con bucles/cintas	160.023
580126		32	Tejidos	Tejidos de chenilla, de algodón, excepto cintas	47.496
580131		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por trama, sin cortar de fib. sint. o art. except. tej. con bucles/cintas	111.192
580132		32	Tejidos	Terciopelos y felpas por trama, cortados, rayados (panas), de fib. art., excepto cintas	83.501
580133		32	Tejidos	Terciopelos y felpas por trama, tejidos, de fibras sint. o art., n.e.p.	117.398
580134		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por urdimbre de fib. sint. o art. (sin cortar) rizados, except. con bucles/cintas	12.902
580135		32	Tejidos	Terciopelos y felpas tejidos por urdimbre de fib. sint. o art., cortados, except. con bucles/cintas	173.445
580136		32	Tejidos	Tejidos de chenilla de fibras sint. o art., excepto cintas	8.377
580190	90	137	Tejidos	Terciopelos y felpas y tejidos de chenilla, de otras mat. text., excepto con bucles/cintas	0
580220		32	Tejidos	Tejidos con bucles para toallas y tej. con bucles de otras mat. textiles, excepto cintas	0
580230		32	Tejidos	Sup. text. con pelo insertado, excepto los prod. de la partida 57.03	9.597
580310		53	Tejidos	Tejidos de gasa de vuelta, excepto cintas	1.817
580390	50	37	Tejidos	Tejidos de gasa de otras materias textiles, excepto cintas	0
580900		139	Tejidos	Tejidos de hilo de metal/de hilados metálicos, utilizados para prendas, etc., n.e.p.	3.993
630531	91-99	33	Tejidos	Sacos y talegas, para envasar, de tiras de polietileno o de polipropileno	383.166
				<b>TOTAL TEJIDOS</b>	8.741.317
610451		27	Prendas de vestir	Faldas de punto para mujeres o niñas, de lana o de pelo fino	6.324
610452		27	Prendas de vestir	Faldas de punto para mujeres o niñas, de algodón	23.352
610453		27	Prendas de vestir	Faldas de punto para mujeres o niñas, de fibras sintéticas	18.020

SA 6	NC 8 1)	Categoría	Grupo	Designación (ATV)	Importaciones de CHIPRE 1990 en £C
610459		27	Prendas de vestir	Faldas de punto para mujeres o niñas, de las demás materias textiles	15.018
610721		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para hombres o niños, de algodón	4.106
610722		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para hombres o niños, de fibras sintéticas o artificiales	1.250
610729		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para hombres o niños, de las demás materias textiles	1.996
610791		24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para hombres o niños, de algodón	2.464
610792		24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para hombres o niños, de fibras sintéticas o artificiales	612
610799		24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para hombres o niños, de las demás materias textiles	4.920
610831		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para mujeres o niñas, de algodón	26.443
610832		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para mujeres o niñas, de fibras sintéticas o artificiales	3.063
610839		24	Prendas de vestir	Camisones y pijamas de punto para mujeres o niñas, de las demás materias textiles	95
610891		24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para mujeres o niñas, de algodón	6.672
610892		24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para mujeres o niñas, de fibras sintéticas o artificiales	15.320
610899	10	24	Prendas de vestir	Albornoces, batas, etc. de punto para mujeres o niñas, de las demás materias textiles	0
611110	90	68	Prendas de vestir	Prendas y complementos de vestir, de punto, para bebés, de lana o de pelo fino	4.867
611120	90	68	Prendas de vestir	Prendas y complementos de vestir, de punto, para bebés, de algodón	79.322
611130	90	68	Prendas de vestir	Prendas y complementos de vestir, de punto, para bebés, de fibras sintéticas	30.293
611211		73	Prendas de vestir	Prendas de deporte (de entrenamiento) de punto, de algodón	12.641
611212		73	Prendas de vestir	Prendas de deporte (de entrenamiento) de punto, de fibras sintéticas	40.270
611219		73	Prendas de vestir	Prendas de deporte (de entrenamiento) de punto, de las demás materias textiles	16.708
				<b>TOTAL PRENDAS DE VESTIR</b>	<b>313.756</b>
				<b>TOTAL COMERCIO</b>	<b>89.637.000</b>
				<b>TOTAL ETAPA 1</b>	<b>14.732.486</b>
				<b>TOTAL ETAPA 2</b>	<b>18.199.837</b>
				<b>TOTAL ETAPA 3</b>	<b>12.917.957</b>
				<b>TOTAL INTEGRADO</b>	<b>45.850.280</b>

1) Si no se indica lo contrario y se integra la partida completa de seis dígitos del SA.